

## · CASTELLANO

De un modo genérico se da el nombre de Plantas Satélite de GNL al conjunto de instalaciones de almacenamiento y regasificación destinadas a suministrar gas natural a consumos locales situados en zonas no abastecidas por redes de gas natural canalizado, y en las que el abastecimiento se efectúa mediante la descarga de cisternas que por vía terrestre transportan el GNL desde una planta de abastecimiento de mayor entidad.

En el presente proyecto no trata de abastecer a una población con gas natural sino trata del diseño de una Planta Satélite de GNL con objeto de abastecer a unos motores con el fin de producir energía.

El proyecto contiene una memoria donde se hace una descripción del almacenamiento, descarga, regasificación y de las instalaciones complementarias como la estación de regulación y medida (ERM), la odorización y el sistema de control, además de un manual de funcionamiento de la planta.

Además de la memoria, se propone la base de cálculo para las pérdidas de carga y diámetro de tuberías, un presupuesto y un anexo con planos y fotografías. Los planos contienen una localización, un diagrama de flujo del proceso y un plano de la ERM y las fotografías son de cada elemento que constituye la instalación.

## · CATALÀ

D'una manera genèrica es dona el nom de Planta Satèl·lit de GNL al conjunt d'instal·lacions d'emmagatzemat i regasificació destinades al subministrament de gas natural per consums locals situats en zones abastades per xarxes de gas natural canalitzat, i en les que l'abastament s'efectua mitjançant la descàrrega de cisternes que per via terrestre transporten el GNL des d'una planta d'abastament de major entitat.

En el present projecte no tracta de l'abastament a una població amb gas natural sinó que tracta del disseny d'una Planta Satèl·lit de GNL amb l'objecte d'abastar a uns motors amb el fi de produir energia.

El projecte conté una memòria a on es fa una descripció de l'emmagatzemat, descàrrega, regasificació i de les instal·lacions complementàries com l'estació de regulació i mesura (ERM), l'odorització i el sistema de control, a més d'un manual de funcionament de la planta.

A més de la memòria, es proposa la base de càlcul per les pèrdues de càrrega i diàmetre de canonades, un pressupost i un annexa amb plànols i fotografies. Els plànols contenen una localització, un diagrama de flux del procés i un plànol de l'ERM i les fotografies són de cada element que constitueix la instal·lació.

· ENGLISH

Of a generic way the Satellite Plants of GNL are named to joint of installations of storage and regasification destined to supply natural gas to local consumption situated in zones don't supply by networks of natural gas channeled, and the zones where the provision is performed by means of the discharge of cisterns by terrestrial way transport the GNL since a plant of provision of greater company.

In the present project does not try to a population with natural gas but it tries the design of a Satellite Plant of GNL with purpose to supply to some motors in order to producing energy.

The project contains a memory where is done a description of the storage, discharge, regasification and of the complementary installations as the station of regulation and measure (ERM), the odorization and the system of control, besides a manual of operation of the plant.

Besides the memory, the base of calculation for the losses of load is proposed and diameter of tubings, a budget and an annexe with plans and photographs. The plans contain a locating, a diagram of flow of the process and a plan of the ERM, and the photographs are of each element that constitutes the installation.